

十日町商工会議所会報

2015.3 No.469 会員数：1,366事業所



ありがとう、特急はくたか

3月13日、翌日の北陸新幹線開業に伴い、ほくほく線「特急はくたか号」が18年間の活躍に終止符を打ちました。最終日には市民や鉄道ファンが十日町駅ホームで別れを惜しましました。

十日町商工会議所

〒948-0088 新潟県十日町市駅通り17番地
TEL(025)757-5111 FAX(025)752-6044
E-mail info@tokamachi-cci.or.jp URL <http://www.tokamachi-cci.or.jp>

3 March

平成27年度事業計画・収支予算を承認

3月23日(月)午後4時より通常議員総会を開催し、平成27年度の事業計画及び収支予算案等が承認されました。

事業計画の概要は次のとおりです。

1. 組織・財政の強化

会員組織率の向上・組織基盤強化のための会員増強活動。
共済事業の積極的な推進による、財政基盤強化。

2. 意見具申活動

地域経済の振興や安全安心の地域づくり等、様々な課題に対する意見集約を行い、国・県・市等の行政官庁に提言。

3. 商業対策

(1)「十日町市中心市街地活性化事業」の推進
(2)商業部会事業の推進

4. 工業対策

(1)織物業の振興
■第3回十日町織物業地特別招待会
開催日 平成27年5月8日(金)～11日(月)

会場 (一財)十日町地域
地場産業振興センター
■染織の祭典・十日町フェア
開催日 未定
会場 未定

5. 観光対策

(2)建設関連産業の振興
(3)人材育成事業の推進
(1)「十日町雪まつり」等四大まつりへの協力
(2)十日町雪まつり駅前イベント広

場の開設・運営

(3)ほくほく線 飯山線利用観光客の誘致促進

6. 産業界連携対策

十日町市はもとより新潟県建設業協会十日町支部や十日町農業協同組合、十日町織物業工業協同組合、グループ夢21など行政や業界団体等から参加いただき「十日町産業フェスタ2015」を開催。
期日：平成27年10月17日(土)～18日(日)
会場：越後妻有交流館キナール・クロステン

7. 部会活動

各部会から市への提言をとりまとめ「平成28年度十日町市の産業振興施策に対する要望書」を提出。
部会単位でセミナーや先進地視察、講演会、勉強会等の開催に取り組み、会員企業の人材育成と部会の活性化を図る。

8. 委員会活動

当会議所の運営をはじめ直面する様々な課題に対して、「総務委員会」や「交通問題委員会」「産業振興と街づくり委員会」など6委員会において検討。
小規模企業振興委員との連携強化。

9. 青年部活動

青年部は「イノベーション」各事業所の活性化こそ十日町の活性化のスローガンのもと、知力・体力面からの経営力向上による会員

10. 関係団体との連携

事業所の活性化が十日町の活性化に繋がると信じ、今までの事業の検証や十日町YEG創立20周年を見据えた組織づくりを行い、自身や自社、組織及びまちづくりと様々なイノベーションに取り組み。

11. 会館(エコモール)の有効活用

会員企業の拠り所であり中心市街地活性化のためのコミュニティ施設でもある当会議所会館(エコモール)の有効活用

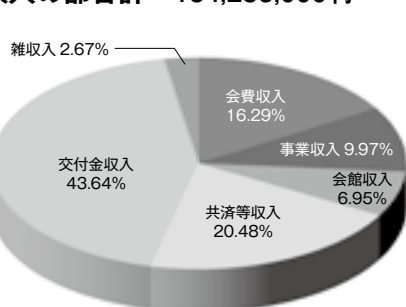
12. 共済事業の推進

①各種共済制度の手数料の確保、増収を図るための募集活動。
◎5～6月：個人保険、ちんころ共済推進キャンペーン
◎10～11月：個人保険推進キャンペーン

13. 中小企業相談所の運営

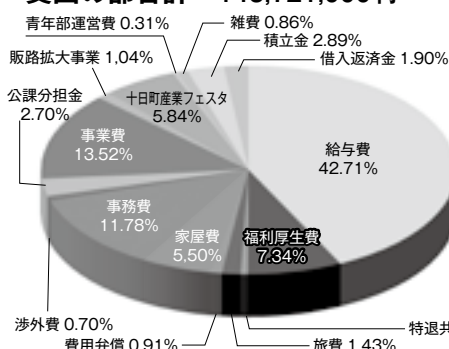
③新潟県火災共済(協)の加入促進
②小規模企業共済 倒産防止共済の加入促進
(1)中小企業・小規模企業対策
(2)税務対策
(3)金融対策
(4)講習会、講演会等の開催

収入の部合計 134,253,000円 (会計相互繰入金、前期繰越金を除く)



【会費収入】
一般会費 22,160千円
議員特別会費 2,400千円
【事業収入】
各種検定料 1,800千円
事務委託料 4,800千円
記帳代行料 5,960千円
その他 2,464千円
【会館収入】
一般使用料 2,500千円
テナント使用料 3,697千円
内部使用料 4,301千円
【共済等収入】
生命共済 22,800千円
特退共済 5,010千円
火災保険 2,330千円
労働保険 手数料 740千円
その他 247千円
【交付金収入】
県補助金計 44,500千円
市補助金計 4,720千円
日商委託費 350千円
新潟労働局経費 2,130千円

支出の部合計 143,721,000円 (会計相互繰出金、次期繰越金を除く)



【給与費】
専務他正職員 10名、嘱託職員 2名
臨時職員 2名の俸給・各種手当等
61,386千円
【旅費】
役員旅費 1,230千円
職員旅費 830千円
【費用弁償】
正副会頭分 654千円
常議員分 654千円

中小企業とともに歩む身近なパートナー

経営力強化保証制度

「経営力強化保証制度」は、金融機関が経営革新等支援機関と連携して、経営改善に取り組む中小企業の皆さまをサポートする制度です。

※詳しくは、お近くの営業店までお気軽にお問い合わせください。

信用保証協会は中小企業の皆さまの資金調達をサポートする公的機関です

新潟県信用保証協会

長岡支店／長岡市坂之上町2丁目1番地1(長岡商工会議所内)
http://www.niigata-cgc.or.jp ☎0258(35)5714

商売に役立つ 印刷フェア開催中!!

あなたの
価値が、
伝わります。



お客様を笑顔にする
BRAIN(頭脳)をめざします。

知らせる|発想する 有限会社 **ブレイン** TEL(025)757-2684
伝える|成果を上げる 株式会社 〒948-0051 十日町市寿町2-1-19

平成27年度 各種検定試験 施行期日

【主催 日本商工会議所・東京商工会議所(福祉検定)・十日町商工会議所】 TEL.025-757-5111

検定試験名	施行日	受付期間	発表日
(204回) 珠算・暗算 検定試験 (114回) 段位 認定試験	27年 6月28日(第4日曜)	4/20(月)～ 5/28(木)	7/ 3(金)
(205回) 珠算・暗算 検定試験 (115回) 段位 認定試験	27年10月25日(第4日曜)	8/17(月)～ 9/24(木)	10/30(金)
(206回) 珠算・暗算 検定試験 (116回) 段位 認定試験	28年 2月14日(第2日曜)	12/ 7(月)～ 1/14(木)	2/19(金)
(140回) 簿記検定試験 1～4 級	27年 6月14日(第2日曜)	4/20(月)～ 5/15(金)	6/22(月) 1級 8/3
(141回) 簿記検定試験 1～4 級	27年11月15日(第3日曜)	9/24(木)～10/16(金)	11/24(火) 1級 1/4
(142回) 簿記検定試験 2～4 級	28年 2月28日(第4日曜)	1/12(火)～ 1/29(金)	3/ 7(月)
(76回) 販売士検定試験 3 級	27年 7月11日(第2土曜)	5/25(月)～ 6/19(金)	7/29(水)
(77回) 販売士検定試験 3 級	28年 2月17日(第3水曜)	12/14(月)～ 1/22(金)	3/ 7(月)
(34回 2・3級) 主催 東京・十日町cci 福祉住環境コーディネーター検定試験	27年 7月12日(第2日曜)	申込先：東京商工会議所 4/28(火)～5/29(金)	8/21(金)
(35回 2・3級) 主催 東京・十日町cci 福祉住環境コーディネーター検定試験	27年11月22日(第4日曜)	申込先：東京商工会議所 9/8(火)～10/7(水)	1/ 8(金)
日商PC検定試験(文書作成)(データ活用)	施行日・受付期間について試験会場に直接お問い合わせ下さい。 【問い合わせ先】 十日町パソコンカレッジ(TEL.025-757-0045)		

(注) ※簿記検定試験の1級は日本商工会議所にて中央採点いたしますので、合格発表日が異なります。

検定受験料(消費税込み)

	1 級	準 1 級	2 級	準 2 級	3 級	4 級	5 級	6 級	7級～8級
珠 算	2,100	1,750	1,570	1,440	1,360	940	940	940	840
暗 算	840	—	840	—	840	840	840	840	
簿 記	7,710		4,630		2,570				
販 売 士					4,120				
福祉住環境コーディネーター			6,480		4,320				
日商PC(文書作成)(データ活用)			7,200		5,140				
段 位	珠算・暗算両方受験 2,620円				珠算のみ 2,260円		暗算のみ 1,130円		

火災、落雷、風雪害に備え 火災共済



《建物等の災害》

- 火災、落雷、破裂、爆発、風雪害の補償
(新価共済、類焼見舞金補償特約)
- 火災、風雪害、水害等の総合補償
- 地震見舞金補償特約
- 災害による休業時の粗利益補償

安心運転に備え 自動車共済

車の事故

- 対人、対物賠償、搭乗者、車両総合補償、人身傷害補償
- 人身事故の費用補てんに自動車事故費用共済
- 自賠責共済



お申し込みは 十日町商工会議所へ TEL 757-5111



安心づくりのあてつたい

にいがた県共済

新潟県火災共済協賛組合
新潟県水災共済協賛組合
新潟県自動車共済(自)・新設共済



株式会社

フラワーホーム

十日町市中条中町
TEL 752-5477

ホームページ <http://www.flower-h.com>
Eメール flowerhome@k2.dion.ne.jp

住まいはそこに住む人の
幸せの入れ物
ですから、誇れる住まいを
つくります。

かかりつけのでんき屋



eプラザ

ひらさわ店

十日町市下条4-438
(025) 755-2104

(有)カネコ写真館

住 所：十日町市袋町東
電 話：752-3127
F A X：752-3027
info@kaneko-studio.com
営業時間：9時～19時
定 休 日：月曜日



振興委員が
おじゃまします！

会員ひろば

今月はこの地域で活躍している
若手の一人であります、(有)カネコ
写真館の金子泰之さんにお話を伺
いました。



(有)カネコ写真館の皆様

(有)カネコ写真館さんは昭和11年
の創業で、来年で80周年を迎えま
す。そんな老舗の(有)カネコ写真館
さんの得意分野は写真の基礎とな
る型物写真です。

泰之さん曰く「ここは極めていか
なればいけないもので、一瞬一
瞬を取る写真の醍醐味でもある」
とのこと。

最近では動画撮影も普及しつつあ
りますが泰之さんは静止画にこだ

わりをもっており、温故知新をテ
ーマに掲げて取り組んでいる姿勢
と人柄の良さでリピーターが増え
ているのだと感じました。



成人式の記念アルバム

そんな話をしている中で印象深
かったのは、成人式の写真は親が
子供に贈る最後の写真だという話
です。それ以降の結婚式等の写真
は自分で手配して段取りするため
成人式写真が一区切りになりま
す。女性の場合は振袖を着たり、髪
をセットしたりと準備に時間と手
間が掛かっているのがアルバム等
に残す人が多いようです。

そういった方のニーズに合わせ
るため(有)カネコ写真館さんでは

バリエーション豊富なアルバムを
用意してあります。お子様へ贈る
最後の写真をアルバムにしてみ
てはいかがでしょうか。

(有)カネコ写真館さんではエフエ
ムとおかまちとのタイアップで広
報誌ORADOKOの表紙モデル
のオーディションを開催します。
泰之さんとエフエムとおかまちさ
んの意見が一致し実施に至りまし
た。

募集期間は、3月30日(月)～4月
19日(木)までです。資格としては十
日町市・津南町在住の3歳から年
長までの未就学児が対象となつて
います。

ご興味ある方はエフエムとおか
まちさんへ問い合わせしてみてください。
(電話)752-7830
(振興委員 樋口 編集)

**予約の際に、「十日町商工会
議所の会報を見て予約をしま
した」というお客様にはミニ
アルバム(写真1枚)を無料でサ
ービスします。**

※期間は4月30日(木)までです。

おいしい「笑顔」が
大好きです！

私たち自慢の地酒、
コンセイエ厳選のワイン、
鹿児島から仕入れてきた幻の焼酎。
おいしいお酒に出会うたび
お客様の笑顔が浮かびます。



みや こう
(有)宮幸酒店 ☎0120-39-2558
TEL025-752-2558

十日町市昭和町1丁目 あさ9:00～よる8:00 (日よう あさ10:00～よる7:00)

カラー複合機の
ご用命は
アフターサービス
万全の当社へ
お任せ下さい。

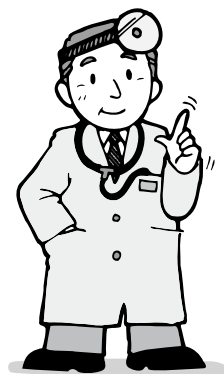


TOSHIBA FUJI XEROX Canon

オフィスの
ベストパートナー

**㈱ 滝沢印刷
文具館タキザワ**

十日町市本町2丁目
TEL(025)757-2191



One Point advice

第154回

コタール症候群

山下メンタルクリニック
院長 山下正廣 先生

健康ワンポイントアドバイス

妄想はすべからず奇妙なもの
だといえ、特に奇妙で、どう
理解しようとしてもできず、た
だ、これ・これと記録すること
しかできない、そんな妄想があ
ります。

その一つ、コタール症候群：
永遠妄想、不死妄想あるいは虚
無妄想とも言います。

およそ四半世紀前、私が大学
精神科に入局したところ、初老
の紳士風の患者さんがいました。
教授回診の時、若い主治医が教
授に「まだコタール症候群が続
いて……」などと説明して

いました。

いかにも知的な一少なくて
も主治医や私より知的な一印
象の患者さんの表情は暗く辛そ
うで、明らかに会話もしたくな
い様子でした。教授はそれを察
してか簡単に挨拶して部屋を出
ました。

その後、主治医から、その患
者さんが便器にがつん、がつん
と頭をぶつけて自殺を図り、「俺
は死ねない！この苦しみは永遠
に続くのだ！俺の脳は腐ったの
だ！」と顔面血だらけにしてい
ていた、と知らされました。

教科書で知っていたとはいえ

こんな妄想が実際にあるのだと
ひどく衝撃を受け、人間の可能
性と危つさを痛切に感じました。

自分は天才だ、大金持ちだと
いう妄想なら幸せかも知れませ
んが、こんな妄想は想像するだ
けでもごめんですね。永遠にす
つと、ずっと冬が続く、と思っ
つなものですから。

(問) 何が悲しゅうて、こんな
雪の深いところに住んでいるの
か？

(答) 春の山菜があまりにも美
味しいから！

春になる

さくらが枝は何となく
花なけれども睦まじきかな

西行



50人未満の事業場の皆さん！



健診結果による健康相談、長時間労働者
面接保健指導、メンタルヘルス相談は十日
町地域産業保健センター登録産業医・登録
保健師が無料で対応します。

お問合せ
お申込み

TEL 752-5980
FAX 750-1422
十日町地域産業保健センター
十日町市本町2丁目226番地1 十日町市中魚沼郡医師会事務所内

4月の相談日

○日本政策金融公庫
日 時：4月7日(火)
午前10時30分～12時

○新潟県信用保証協会
日 時：4月14日(火)
午前10時30分～12時

※いずれも会場は十日町商工会議所です。
相談をご希望の方は、事前に当所
(☎757-5111)までご連絡ください。

マル経資金

を利用しませんか

無担保・無保証人で
2,000万円まで融資

年 利 率 1.35%
運 転 資 金 7年
設 備 資 金 10年

※年利率は3月25日現在

事業主の
皆さま

お車の見積りは
ビジネスリースをお薦めします



(株)共和自動車

十日町市子 750 番地
TEL 025-752-5559
FAX 025-757-5477

つつじ原の恵まれた地形に造られた
手応え充分な27ホール

コンペ等、ご計画の方は下記までご連絡ください、お待ちしております

会員募集のご案内

入会ご希望の方、詳細についてお知りになりたい方は
下記までご連絡下さいませ



十日町カントリークラブ
予約専用TEL 025-758-2100
E-mail tokamati@ceres.ocn.ne.jp

6年連続世界NO.1の 保険ブランド「AXA」

インターブランド社のランキングにおいて、AXAのブランド価値は81億ドルと評価されており、

保険業においてはNO.1、企業種の総合ランキングでは53位となります。

AXAの使命は、お客さまのご家族や財産をリスクから守り、貯蓄や資産を大切に管理すること。

さまざまな困難が起こり得る人生に、新たなチャレンジと将来への備えをご提供します。



さらに、今回AXAは、世界に広まる世界のベストグローバルグリーンブランドとして評価されました。これは、環境リスクへの対応を深めるためのAXAの環境活動への取り組み、そしてAXA一体の社会貢献への貢献が評価されたことで。

右側のQRコードから、AXAグループの紹介ページへアクセスいただけます。



Best Global Brands 2014

Interbrand

Best Global Brands 2014

Interbrand

THE WORLD'S MOST VALUABLE BRANDS

1	アップル	2	グーグル	3	コカ・コーラ	4	IBM	5	マイクロソフト	6	GE	7	サムスン						
8	トヨタ	9	マクドナルド	10	メルセデス・ベンツ	11	BMW	12	インテル	13	ディズニー	14	シスコ						
15	アマゾン	16	オラクル	17	HP	18	ゼット	19	ルイ・ヴィトン	20	ホンダ	21	H&M						
22	ノイキ	23	アメリカン・エクスプレス	24	ペプシ	25	SAP	26	イケア	27	UPS	28	イーベイ						
29	フェイスブック	30	バンパース	31	フォルクスワーゲン	32	ケロッグ	33	HSBC	34	バドワイザー	35	J.P.モルガン						
36	セブ	37	キヤノン	38	ネスレ	39	フォード	40	ヒュンダイ	41	クック	42	フィリップス	43	ロレアル	44	アクセンチュア	45	アウディ
46	エルメス	47	ゴールドマン・サックス	48	シティ	49	シーメンス	50	コルゲート	51	ダノン	52	ソニー	53 AXA 					
54	ネスレ	55	アリソン	56	ニッサン	57	トムソン・ロイター	58	カルティエ	59	アディダス	60	ボルシェ						
61	キャタピラー	62	ゼロックス	63	モルガン・スタンレー	64	パナソニック	65	シュール	66	3M	67	ティスカリ	68	KFC	69	VISA	70	ブラダ
71	テンファニー	72	スプライト	73	バーバリー	74	キア	75	サンデンテール	76	スターバックス	77	アドビ	78	ジョンソン & ジョンソン	79	ジョンデア	80	MTV
81	DHL	82	シボレー	83	ラルフ・ローレン	84	デュフセル	85	ジャック・ダニエル	86	ジョニー・ウォーカー	87	ハーレー・ダビッドソン	88	マスターカード	89	グリネックス	90	スミソフ
91	ランドローバー	92	フェデックス	93	コロン	94	ファウエイ	95	ハイネケン	96	ビザハット	97	ヒュー・ボス	98	ノキア	99	ギャップ	100	ニンテンドー

（出典：インターブランド社「BEST GLOBAL BRANDS 2014」）

※AXAグループは世界中の国々で事業を展開し、約1億2000万人の顧客がAXAグループのサービスを利用しています。世界最大の保険・金融グループです。インターブランド社による「ベストグローバルブランドランキング」は、財務状況、ブランド力、サービスや商品への関心、ブランドが果たす役割などの観点からブランドの価値を総合的に評価しています。※ベストグローバルグリーンブランドは、サステナビリティ分野における活動と、環境に配慮した取り組みがどのようにお客さまに還元されているかに基づき上位50社を選出したものです。

AXA-AXA-411-0203-177

 **アクサ生命**
redefining / 再定義

新潟支社 柏崎営業所十日町分室 〒948-0088 十日町市駅通り17番地 TEL 025-752-6482 FAX 025-752-6506

3月の役立つ統計

●人 口

(単位：人)

月	区 分	男	女	計	世 帯 数
1 月		27,779	29,199	56,978	20,048
前年同月		28,151	29,691	57,842	20,059
比 (%)		98.7	98.3	98.5	99.9

●建築確認申請状況

(単位：㎡)

総 数	工 事 種 別			
	新 築		増・改・移築	
1 月	件 数	延 面 積	件 数	延 面 積
	4	1,218.89	3	471.65
前年同月	4	436.29	2	162.60
比 (%)	100.0	279.4	150.0	290.1

●電灯・電力使用量

(単位：1000kwh)

契約種別	電 灯	電 力				合 計
項 目		業務用電力	小口電力	大口電力	その他電力	
1 月 実 績	18,116	8,308	10,887	2,227	7,385	46,923
前年同月実績	17,812	7,832	9,939	2,073	4,863	42,519
比 (%)	101.7	106.1	109.5	107.4	151.9	110.4

●ほくほく線十日町駅乗降者数

(単位：人)

区 分	乗 車 人 員	降 車 人 員
1 月	21,204	20,062
前 年 同 月	21,541	20,851
増 減	-337	-789

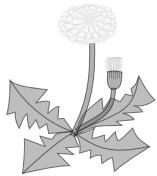
●ハローワーク求人数

(単位：人)

	新 規 求 人 数			月 間 有 効 求 人 数			月 間 有 効 求 人 倍 率	
	合 計	常 用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	合 計	常 用 (パート含む)	臨時・季節 (パート含む)	全 数	常 用 (パート含む)
1 月	441	428	13	992	955	37	0.94	1.15
前 年 同 月	388	382	6	963	910	53	0.84	0.99
増 減 比 %	13.7	12.0	116.7	3.0	4.9	▲ 30.2	0.10p	0.16p

会議所事業活動報告 2月

- 2日・日本商工会議所会員増強研修会（～3日）
- 3日・立正佼成会「節分会」
- ・懸信会 総会・新年会
- 4日・第11回十日町市中心市街地活性化協議会
- ・マル経資金審査会
- ・十日町四交会 総会・新年会
- 5日・受託団体等内部監査
- ・十日町市消費者協会新年会員交流会
- ・青年部／2月例会
- ・アネッサ21 2月例会
- 7日・北陸新幹線試乗会
- ・第66回十日町雪まつり「雪上カニバル」安全祈願祭
- 8日・第203回珠算・暗算検定試験 第113回段位認定試験
- 9日・消費税申告書作成セミナー
- 10日・信用保証協会相談会
- 12日・臨時常議員会（市長とのふれあいトーク）
- ・日本政策金融公庫相談会
- ・正副会頭会議
- ・商業部会 事業企画委員会
- 16日・決算相談会
- 17日・信濃川のあり方検討委員会
- 18日・第75回販売士検定試験
- ・日商各種委員会、常議員会（～19日）
- ・第66回十日町雪まつりおまつりひろば等の激励訪問
- ・NPOにぎわい理事会
- 20日・第66回十日町雪まつり（～22日）
- ・ミラサボ 専門家派遣指導
- 22日・第139回 簿記検定試験
- 23日・新潟県観光戦略会議
- 24日・東京五輪に向けた地方のおもてなし向上事業ワークショップ
- ・県連運営委員会
- 25日・新規事業助成事業審査会
- ・十日町板金組合定期総会
- 26日・JR東日本信濃川発電所業務改善事務所報告会
- ・とおかまちなか花と緑のプロジェクト会議



本醸造

天神醸造

魚沼酒造株式会社
十日町市中条八幡
☎752-3017

きものShop



クロステン 1F
TEL 025-750-5119

- ・リサイクル・プレタきもの販売
- ・きもののしみ抜き承ります。
- ・きもののお困りごとご相談下さい。
- ・きもののお買い取りいたします。



きもの幸せを考える
株式会社 きものブレイン

本社工場 十日町市本町 6-1
TEL 025-752-6800(代)

「平成26年度事業総括」

十日町商工会議所青年部（大嶋太郎会長）では、3月19日（木）午後7時から、当会議所多目的ホールにおいて最終例会を開催し、総勢61名が出席しました。最近の青年部活動等に関する報告の後、今年度の事業総括を行いました。

「智力体力研修」「総務広報」「まちづくり」「ふるさと再発見」「交流連携の5委員会」「六次産業研究」「雪まつり」の2プロジェクトにそれぞれ分かれてグループワークを行った後、委員長が代表して発表しました。グループワークでは事前に配布されたワークシートを基に、年度当初に掲げた活動概要・方針や事業計画に基づいて活動した

結果等について話し合いました。1年間の活動を振り返るばかりではなく、多くのメンバーからの意見を集約できたことから、次年度以降に向けてさらなる会の可能性を体感できました。



平成27年度 新会員募集中！

現在会員数は112名です。会員相互の交流の中から、自己啓発と自己研鑽に日々取り組んでいます。

新しい感覚で企業経営を目指すみなさん、ぜひご参加ください！

○入会申込資格（入会には役員会での承認が必要）

- ・十日町商工会議所会員事業所の経営者又は従事者
（従事者の場合、経営者の許可が必要）
- ・満49歳以下の方
- ・当青年部会員2名による推薦があること

○お問い合わせ

十日町商工会議所青年部事務局

電話 **757-5111**

E-mail: yeg@tokamachi-cci.or.jp



3月21日（土）に中心市街地商店街で地域の皆さまと一緒にパンジーの苗を植えました。

商店街で花苗の 植え込みを行いました

いよいよ1月より相続税の基礎控除額が**60%に減額**
退職手当金の非課税額＝法定相続人数×500万円
生命保険金の非課税額＝法定相続人数×500万円
ダブルで有効活用をお薦めします。



有限
会社

サクセスプラン

十日町市山本町1丁目

TEL 757-2058

うまい地酒とべづくしの手料理

まごころのご奉仕 **心の宿** 十日町市六箇二ツ屋



Tel 025-757-1547・Fax 025-757-4288

**湯治客も
大歓迎です**

5名様以上マイクロ送迎